

Larghezza / Width / Largo / Largeur : L 120 mm.

Profondità / Depth / Ancho / Profondeur: P 120 mm.

Altezza / Height / Alto / Hauteur: A 120 mm.

IT

**COME UTILIZZARE IL TRACCIATO:**

- Non modificare le dimensioni del pdf ricevuto.
- Inserire la grafica nel tracciato usando i colori CMYK.
- Convertire i Font in tracciati.
- Cancellare le linee di taglio (nere) e **piega (rosse)**, e mantenere le linee di **abbondanza (verdi)**.
- Salvare il documento in formato PDF ad alta risoluzione.

**TAGLIO**

Indica la linea di taglio della scatola; Si consiglia mantenere le informazioni importanti della grafica ad almeno 3mm di distanza da questa linea.

**PIEGA**

Indica le pieghe (cordonature) della scatola. Si consiglia di non far passare informazioni importanti della grafica sopra le pieghe.

**ABBONDANZA**

Indica fino a dove bisogna aumentare la grafica oltre la linea di taglio per evitare che ci siano mancanze di stampa nella scatola finale.

EN

**HOW TO USE THE TEMPLATE:**

- Do not modify the size of the pdf document.
- Insert the graphics or artwork within the template using CMYK colours.
- Convert all fonts into template.
- Remove cut line (Black) and fold line (red), and keep bleed line (green)
- Save the document in high resolution PDF.

**CUT**

The cut line indicates where the box will be cut; please keep any important graphic information at least 3mm away from this line.

**FOLD**

The fold line indicates the folds (creases) of the box; we recommend you avoid important graphic information from passing over the folds.

**BLEED**

The bleed line indicates where the background graphic must end in order to avoid unprinted areas on the finished box.

FR

**COMME UTILISER LE GABARIT:**

- Ne pas modifier les dimensions du pdf reçu.
- Insérer le graphisme sur le gabarit avec couleurs CMYK.
- Changer les Font en gabarit.
- Eliminer les lignes de coupe (noires) et de **pliage (rouges)**, ne pas effacer les **lignes d'abondance (vertes)**
- Sauver le document sous format PDF haute définition.

**COUPE**

La Coupe marque la ligne de coupe de l'étui; il faut tenir les informations graphiques loin de cette ligne au moins 3 mm.

**PLIE**

Le plie marque le pliage de l'étui. Il est recommandé de ne pas insérer informations graphiques importantes sur les plis.

**ABONDANCE**

L'abondance marque le but jusqu'où il faut augmenter le graphisme au-delà de la ligne de coupe, pour éviter qu'ils y soient des trous d'impression sur l'étui fini.

SP

**CÓMO USAR LA PLANTILLA:**

- No modifique las dimensiones del documento.
- Coloque la gráfica o diseño dentro de la plantilla utilizando colores CMYK.
- Convierta la tipografía (Font) en plantilla.
- Elimine las líneas de corte (negra) y de **pliegue (roja)**, y mantenga el **sangrado (verde)**
- Guarde el documento en un archivo PDF de alta resolución.

**CORTE**

La línea de corte indica la parte que será troquelada, por lo tanto es necesario mantener la información importante de la gráfica a una distancia de al menos 3mm con respecto a la línea de corte.

**PLIEGUE**

La línea de pliegue indica el doblado o plegado del empaque; se recomienda no colocar textos o gráficos importantes sobre esta línea.

**SANGRADO**

El sangrado indica el margen hasta donde debe llegar la gráfica para evitar errores de impresión en el producto final.

**POSIZIONAMENTO FINESTRA:**  
- inserire la finestra con dimensioni libere  
- posizionare la finestra su una sola delle facciate della scatola  
**ATTENZIONE** - la finestra dovrà essere posizionata alla distanza minima di 15mm da ogni lato della facciata scelta.

